

Jean Baptiste Lully
Philippe Quinault

Armide

LWV 71

1686

Quintes de violon

TABLE DES MATIÈRES

Prologue

Ouverture	6
La Gloire, la Sagesse : <i>Tout doit céder dans l'univers à l'auguste Héros</i>	6
Chœur : <i>Chantons la douceur de ses lois.</i>	6
La Gloire, la Sagesse : <i>D'une égale tendresse, nous aimons le même vainqueur.</i>	6
Chœur : <i>Dès qu'on le voit paraître, de quel cœur n'est-il point le maître ?</i>	6
Entrée	7
Menuet	7
Rondeau	7
Prélude	7
La Gloire, la Sagesse : <i>Suivons notre Héros, que rien ne nous sépare.</i>	7
Chœur : <i>Que l'éclat de son nom s'étende au bout du monde.</i>	8
Entrée	8
Menuet	8
<i>Que dans le temple de Mémoire son nom soit pour jamais gravé.</i>	9

Acte Premier

Scène Première

Ritournelle	10
Armide, Phénice, Sidonie	10

Scène II

Armide, Hidraot	10
-----------------	----

Scène III

Ritournelle	11
Hidraot, chœur : <i>Armide est encor plus aimable Qu'elle n'est redoutable.</i>	11
Rondeau	12
Phénice, chœur : <i>Suivons Armide, et chantons sa victoire.</i>	12
Sarabande	13
Sidonie, chœur : <i>Que la douceur d'un triomphe est extrême.</i>	13

Scène IV

Aronte, Armide, Hidraot : <i>Ô Ciel, ô disgrâce cruelle !</i>	14
Armide, Hidraot, chœur : <i>Poursuivons jusqu'au trépas.</i>	14

Acte Second

Scène Première

Artemidore, Renaud	16
--------------------	----

Scène II

Armide, Hidraot	16
-----------------	----

Scène III

Renaud	18
--------	----

Scène IV

Une Nymphé : <i>Ah, temps heureux où l'on sait plaire.</i>	18
Chœur : <i>Ah ! quelle erreur, quelle folie !</i>	19
Premier Air	19

Second Air	19
Une bergère héroïque : <i>On s'étonnerait moins que la saison nouvelle</i>	20
Une bergère héroïque : <i>Laissons au tendre amour la jeunesse en partage.</i>	20
<i>Scène V</i>	
Ritournelle	20
Armide : <i>Enfin, il est en ma puissance.</i>	20
Ritournelle	21
Armide : <i>Venez seconder mes désir.</i>	21

Acte Troisième

<i>Scène Première</i>	
Armide : <i>Ah, si la liberté doit m'être ravie.</i>	22
<i>Scène II</i>	
Armide, Phénice, Sidonie : <i>Que ne peut point votre art.</i>	22
<i>Scène III</i>	
Armide : <i>Venez, Haine implacable.</i>	22
<i>Scène IV</i>	
La Haine, chœur : <i>Plus on connaît l'Amour et plus on le déteste.</i>	23
Ritournelle	24
La Haine, chœur : <i>Amour, sors pour jamais d'un cœur qui te chasse.</i>	24
Air	25
La Haine, Armide	26

Acte Quatrième

<i>Scène Première</i>	
Prélude	28
Ubalde, le Chevalier danois : <i>Nous ne trouvons partout que des gouffres ouverts.</i>	28
Ubalde : <i>Celui qui nous envoie a prévu ce danger.</i>	28
Le Chevalier danois : <i>Allons chercher Renaud.</i>	29
Ubalde, le Chevalier danois : <i>Redoublons nos soins.</i>	29
Air	29
<i>Scène II</i>	
Lucinde, chœur : <i>Voici la charmante retraite de la félicité parfaite.</i>	29
Gavotte	29
Canaries	30
Lucinde, le Chevalier danois, Ubalde	30
Chœur : <i>Jamais dans ces beaux lieux notre attente n'est vaine.</i>	30
Lucinde, le Chevalier danois, Ubalde	30
<i>Scène III</i>	
Prélude	30
Le Chevalier danois, Ubalde	30
<i>Scène IV</i>	
Mélisse, Ubalde, le Chevalier danois	31
Le Chevalier danois, Ubalde	31

Acte Cinquième

<i>Scène Première</i>	
Armide, Renaud	32
<i>Scène II</i>	
Passacaille	32

Un amant fortuné, chœur : <i>Les plaisirs ont choisi pour asile.</i>	33
Ritournelle	33
Un amant fortuné, chœur : <i>C'est l'amour qui retient dans ses chaînes.</i>	33
Ritournelle	34
Un amant fortuné, chœur : <i>Jeunes cœurs, tout vous est favorable.</i>	34
Renaud : <i>Allez, éloignez-vous de moi doux plaisirs.</i>	34
<i>Scène III</i>	
Prélude	34
Renaud, le Chevalier Danois, Ubalde	35
<i>Scène IV</i>	
Armide, Renaud, le Chevalier Danois, Ubalde	35
<i>Scène V</i>	
Armide : <i>Le perfide Renaud me fuit.</i>	35
Armide : <i>Traître, attends, je le tiens, je tiens son cœur perfide.</i>	36
Ritournelle	36

PROLOGUE

0-1 OUVERTURE

Musical score for the Overture, measures 1 to 36. The score is written in 12/8 time and features a key signature of one flat (B-flat). The melody is composed of eighth and quarter notes, with some measures containing rests. The score is divided into two systems, each with a first and second ending bracketed at the end.

8

15

20

25

31

0-2 La Gloire, la Sagesse : *Tout doit céder dans l'univers à l'auguste Héros*

Musical score for La Gloire, la Sagesse, measures 49 to 50. The score is written in 12/8 time and features a key signature of one flat (B-flat). The melody is composed of eighth and quarter notes, with some measures containing rests.

49

0-3 Chœur : *Chantons la douceur de ses lois.*

Musical score for the Chorus, measures 1 to 34. The score is written in 12/8 time and features a key signature of one flat (B-flat). The melody is composed of eighth and quarter notes, with some measures containing rests. The score is divided into two systems, each with a first and second ending bracketed at the end.

17

35

0-4 La Gloire, la Sagesse : *D'une égale tendresse, nous aimons le même vainqueur.*

Musical score for La Gloire, la Sagesse, measures 43 to 50. The score is written in 12/8 time and features a key signature of one flat (B-flat). The melody is composed of eighth and quarter notes, with some measures containing rests.

43

3

3

9

2

30

0-5 Chœur : *Dès qu'on le voit paraître, de quel cœur n'est-il point le maître ?*

Musical score for the Chorus, measures 1 to 3. The score is written in 12/8 time and features a key signature of one flat (B-flat). The melody is composed of eighth and quarter notes, with some measures containing rests.

3

13



26



41



51

**0-6 ENTRÉE**

11



22



36

**0-7 MENUET****0-8 RONDEAU**

7



14

**0-9 PRÉLUDE****0-10** La Gloire, la Sagesse : *Suivons notre Héros, que rien ne nous sépare.*

0-11 Chœur : *Que l'éclat de son nom s'étende au bout du monde.*

11

22

38

51

69

0-12 ENTRÉE

6

11

15

19

0-13

12

0-14 MENUET

6 16

0-15 *Que dans le temple de Mémoire son nom soit pour jamais gravé.*



10



19



0-16 CHŒUR



11



22



32



42



52



FIN DU PROLOGUE

ACTE PREMIER

SCÈNE PREMIÈRE

1-1 Ritournelle



1-2 Armide, Phénice, Sidonie



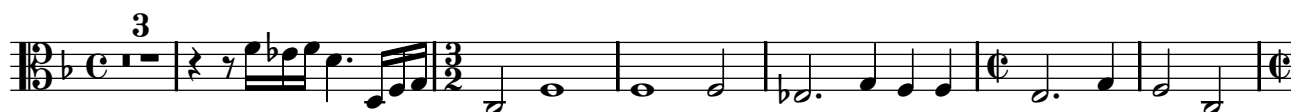
73



129



1-3



10



18



29



40



SCÈNE II

1-4 Armide, Hidraot



39



SCÈNE III

1-5 Ritournelle

8 1 2

16 1 2

1-6 Hidraot, chœur : *Armide est encor plus aimable Qu'elle n'est redoutable.*

11

22

33

45

1-7 CHŒUR

9

19

29

38

47

55

64

1-8 RONDEAU

11

22

33

45

1-9 Phénice, chœur : *Suivons Armide, et chantons sa victoire.*

8

1-10 CHŒUR EN RONDEAU



1-11



On reprend deux fois le chœur du rondeau page 13.

1-12

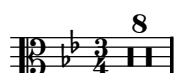


On reprend encore deux fois le même chœur du rondeau page 13 et l'on joue la première sarabande page 12. Et ensuite la sarabande en bémol page 13.

1-13 SARABANDE



1-14 Sidonie, chœur : *Que la douceur d'un triomphe est extrême.*



1-15 CHŒUR EN RONDEAU



1-16



On reprend deux fois le chœur en rondeau page 13.

1-17



On reprend encore deux fois le chœur ci-dessus 13. Et ensuite la sarabande en bémol 13.

ACTE SECOND

SCÈNE PREMIÈRE

2-1 Artemidore, Renaud



26



SCÈNE II

2-2 Armide, Hidraot



8



15



22



30



37



46



55



64



73



81



90



99



109



119



2-3



SCÈNE III

2-4 Renaud

PRÉLUDE
Lentement

2

sourdines

doux

Fin

On reprend le prélude

SCÈNE IV

2-5 Une Nympe : *Ah, temps heureux où l'on sait plaire.*



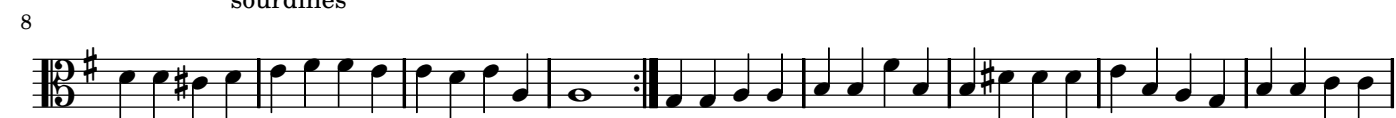
2-6 PRÉLUDE



2-7 CHŒUR DE BERGERS ET BERGÈRES HÉROÏQUES



2-8 PREMIER AIR



2-9 SECOND AIR



2-10 Une bergère héroïque : *On s'étonnerait moins que la saison nouvelle*

On reprend le second air en bémol page 19. Et après le premier en bécarré page 19. puis la Bergère chante ce qui suit sur la finale de l'air.

2-11 Une bergère héroïque : *Laissons au tendre amour la jeunesse en partage.*

On reprend le petit chœur *Ah ! quelle erreur !* etc page 19.



SCÈNE V

2-12 Ritournelle**2-13** Armide : *Enfin, il est en ma puissance.*

27



2-14 Ritournelle



10



2-15 Armide : Venez seconder mes désir.



On reprend l'entrée page 7.

FIN DU SECOND ACTE

ACTE TROISIÈME

SCÈNE PREMIÈRE

3-1 Armide : *Ah, si la liberté doit m'être ravie.*

7

14

20

26

SCÈNE II

3-2 Armide, Phénice, Sidonie : *Que ne peut point votre art.*

40

106

SCÈNE III

3-3 Armide : *Venez, Haine implacable.*

6

10



16



22



28



SCÈNE IV

3-4 La Haine, chœur : *Plus on connaît l'Amour et plus on le déteste.*



7



13



19



25



31



37



3-5 CHŒUR

Measures 1-18 of the Chœur section. The music is in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The notation is for a choir part, featuring a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together in groups. Measure numbers 6, 9, 12, 15, and 18 are indicated on the left margin.

3-6 Ritournelle

Measures 1-18 of the Ritournelle section. The music is in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It includes first and second endings, marked with '1.' and '2.' above the staff. Measure numbers 5, 10, 14, and 17 are indicated on the left margin.

3-7 La Haine, chœur : *Amour, sors pour jamais d'un cœur qui te chasse.*

Measures 1-4 of the La Haine, chœur section. The music is in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The notation shows a short melodic phrase for the choir.

3-10 La Haine, Armide

7



13



19



25



31



On reprend l'air page 25.

FIN DU TROISIÈME ACTE

ACTE QUATRIÈME

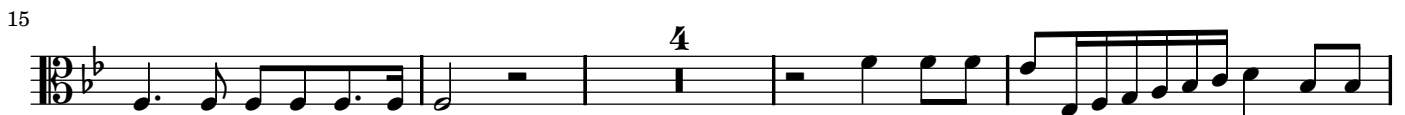
SCÈNE PREMIÈRE

4-1 Prélude

PRELUDE



4-2 Ubalde, le Chevalier danois : *Nous ne trouvons partout que des gouffres ouverts.*



4-3 Ubalde : *Celui qui nous envoie a prévu ce danger.*



4-4 Le Chevalier danois : *Allons chercher Renaud.*



4-5 Ubalde, le Chevalier danois : *Redoublons nos soins.*

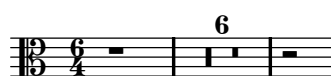


4-6 AIR



SCÈNE II

4-7 Lucinde, chœur : *Voici la charmante retraite de la félicité parfaite.*



4-8 CHŒUR



4-9 GAVOTTE



4-10 CANARIES

5

9

14

4-11 Lucinde, le Chevalier danois, Ubalde

5 8

4-12 CHŒUR

5

On reprend l'air *Voici la charmante retraite* page 29.

4-13 Lucinde, le Chevalier danois, Ubalde

64 4 30 6

SCÈNE III

4-14 PRÉLUDE

6

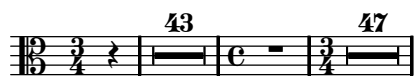
4-15 Le Chevalier danois, Ubalde

71

2

SCÈNE IV

4-16 Mélisse, Ubalde, le Chevalier danois



On reprend le prélude page 30.

4-17 Le Chevalier danois, Ubalde



On reprend l'air page 29.

FIN DU QUATRIÈME ACTE

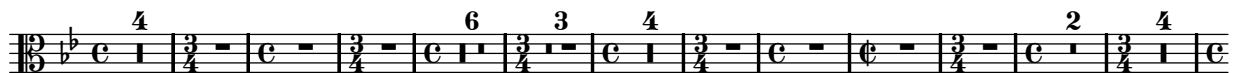
ACTE CINQUIÈME

SCÈNE PREMIÈRE

5-1 RITOURNELLE



5-2 Armide, Renaud



SCÈNE II

5-3 PASSACAILLE



78



86



94



102



125



133



141



5-4 Un amant fortuné, chœur : *Les plaisirs ont choisi pour asile.*



5-5



9



Fin

5-6 Ritournelle



5-7



5-8 Un amant fortuné, chœur : *C'est l'amour qui retient dans ses chaînes.*



5-9

8

16

5-10 Ritournelle

7

5-11

5-12 Un amant fortuné, chœur : *Jeunes cœurs, tout vous est favorable.*

23

5-13

8

16

On reprend le premier récit et le premier couplet du chœur de la passacaille
page 33 jusques à ce mot *fin*. Puis on joue la passacaille de violons page 32,
et on reprend encore le premier récit et le premier couplet du chœur.

5-14 Renaud : *Allez, éloignez-vous de moi doux plaisirs.*

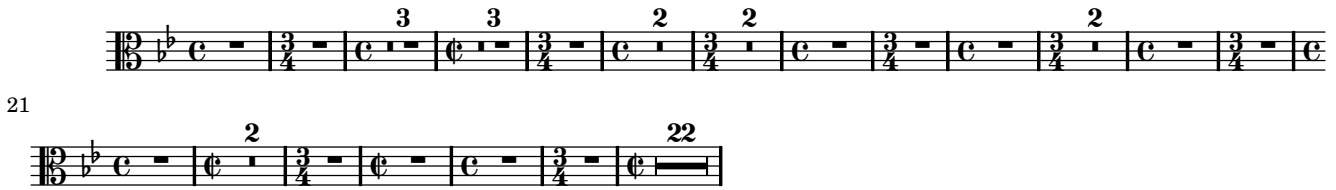
11 2

SCÈNE III

5-15 Prélude

23

5-16 Renaud, le Chevalier Danois, Ubalde



SCÈNE IV

5-17 Armide, Renaud, le Chevalier Danois, Ubalde



SCÈNE V

5-18 Armide : *Le perfide Renaud me fuit.*



5-19 Armide : *Traître, attends, je le tiens, je tiens son cœur perfide.*

7

13

19

25

Lentement

32

Vite

40

46

On reprend le prélude ci-devant page 34 et on le joue très vite, et après on prend celui qui suit.

5-20 Ritournelle

7

FIN DU CINQUIÈME ET DERNIER ACTE.